

BIOGRAFÍAS AUTORES

Tatiana CALDERÓN LE JOLIFF (Paris, 1979)

Doctora en Literatura Comparada (2007) de la Universidad de Paris XIII-Nord y de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Estudió la Licenciatura en Letras Modernas y el Magíster en Literatura Comparada en la Universidad Paris IV-La Sorbonne. Su campo de investigación abarca las literaturas contemporáneas anglosajona, francesa, e hispanoamericana, la poética comparada, la mitocrítica y los estudios literarios fronterizos. Ha trabajado sobre el procedimiento retórico y poético de la alusión en su tesis doctoral (2007): “Le principe de l’iceberg: écriture et allusion (Ernest Hemingway, Francisco Coloane, Jean-Marie Gustave Le Clézio)”. Su investigación postdoctoral (2010-2011) radicó en “La problemática de la alteridad en el mito de Robinson Crusoe (literatura hispanoamericana, anglosajona y francesa)” en el ámbito de la mitocrítica. Realizó un proyecto en el marco de los estudios fronterizos financiado por el Fondo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico de Iniciación de Chile (2012-2014) titulado “La poética de la frontera en la literatura hispanoamericana contemporánea (Chile-México)”. Actualmente desarrolla un proyecto Fondecyt Regular en el mismo campo, titulado “Historia y memoria en la literatura de frontera: *Butamalón* (1996) de E. Labarca, *Señales que precederán al fin del mundo* (2009) de Y. Herrera, *Waiting for the Barbarians* (1980) de J.M. Coetzee y *Le Rivage des Syrtes* (1951) de J. Gracq”. Ha publicado en revistas especializadas como *Iberoamericana*, *Chasqui*, *Revista Chilena de Literatura*, *Anales de Literatura Chilena*, *Estudios Filológicos*, *Alpha*, entre otras. Es Profesora Adjunta del Instituto de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

Luis E. CÁRCAMO-HUECHANTE (Tralcao, 1963)

Doctor en Filosofía (2001) de la Universidad de Cornell. Obtuvo el título de Profesor de Filosofía de la Universidad Austral de Chile (1985). Realizó un Magíster en Artes en la Universidad de Oregon (1997). Es profesor en la Universidad de Texas en Austin, EE.UU. Además, es miembro del colectivo de investigadores Comunidad de Historia Mapuche, siendo uno de los autores del libro *Ta iñ fijke xipa rakizuameluwün. Historia, colonialismo y resistencia desde el país Mapuche* (Ediciones Comunidad de Historia Mapuche, 2012). Durante su primera etapa de investigación y crítica, escribió sobre las relaciones de literatura, cultura y mercado en la era neoliberal. Así, el año 2007 publicó su libro *Tramas del mercado: imaginación económica, cultura pública y literatura en el Chile de fines del siglo veinte* (Editorial Cuarto Propio); y, ese mismo año, co-editó en Argentina, en colaboración con Alvaro Fernández Bravo y Alejandra Laera, el libro de ensayos *El valor de la cultura: arte, literatura y mercado en América Latina* (Beatriz Viterbo Editora). Actualmente se enfoca en el estudio de las dimensiones político-culturales de territorio, lengua y colonialismo en el contexto mapuche a partir de dos proyectos en desarrollo: por un lado, un libro sobre sonido, territorio y representación en la producción cultural mapuche contemporánea; y, por otro, una historia de la colonización, evangelización y violencia fundacional de Tralcao, su comunidad williche de origen.

Rosina CONDE (Mexicali, 1954)

Artista multidisciplinaria y profesora. Estudió la Licenciatura en Lengua y Literaturas Hispánicas y la Maestría en Letras Españolas en la Universidad Nacional Autónoma de México. Ha publicado 24 libros de cuento, dramaturgia, ensayo, novela y poesía y se encuentra incluida en más de 40 antologías nacionales e internacionales; ha grabado dos audiolibros de cuento y tres discos de blues; ha montado y ejecutado cinco obras de arte-acción, con guión, vestuario y escenografía original, con presentaciones en México, Estados Unidos, Cuba, Brasil y Sudáfrica; además, ha sido diseñadora y realizadora de vestuario de teatro y cabaret por 40 años. Ha sido traducida al inglés, francés y alemán. Entre otros reconocimientos, obtuvo en México el Premio Nacional de Literatura “Gilberto Owen” (1993), el Premio de Nacional de Literatura “Carlos Monsiváis” (2010) y fue nombrada Creadora Emérita de Baja California (2010). Fue

doblemente becaria del Fondo Especial para la Cultura y las Artes de Baja California (2000 y 2005) y miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte (2011-2014). Actualmente forma parte de la Academia de Creación Literaria de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México; imparte cursos en las principales escuelas para escritores de la República mexicana.

Yuri HERRERA (Actopan, 1970)

Escritor y académico. Doctor en Lengua y Literatura Hispánicas por la Universidad de California, Berkeley. Estudió la Licenciatura en Ciencias Políticas en la UNAM y la Maestría en Creación Literaria en la Universidad de Texas en El Paso. Gracias a la Mellon Fellowship se desempeñó como profesor visitante e investigador en la Universidad de Tulane con un proyecto sobre los discursos generados por la guerra contra las drogas en México. Su primera novela, *Trabajos del reino* (Periférica, 2008), ganó el Premio Binacional de Novela *Border of Words* (2004) y el Premio Otras Voces, Otros Ámbitos (2008) a la mejor novela en castellano de ese año. Publicó también, *Señales que precederán al fin del mundo* (Periférica, 2009), traducido en numerosos idiomas y *La transmigración de los cuerpos* (Periférica, 2013). Ha publicado también cuentos, artículos, crónicas y ensayos en periódicos y revistas de Estados Unidos, Latinoamérica y España: *El País*, *Reforma*, *La Jornada*, *El Malpensante*, *Letras Libres*, *War and Peace*, así como en numerosas antologías. Fue editor y fundador de la revista literaria *El perro*. Ha sido profesor de Narrativa y de Teoría literaria en el departamento de Letras de la Universidad Iberoamericana, Ciudad de México, y del departamento de Lenguas y Estudios Culturales de la Universidad de Carolina del Norte, en Charlotte. Actualmente imparte clases en la Universidad de Tulane (Nueva Orleans).

Jaime HUENÚN VILLA (Valdivia, 1967)

Escritor, editor y profesor chileno de origen huilliche. Estudió Pedagogía en Castellano en la Universidad de la Frontera de Temuco. Ha publicado los libros *Ceremonias* (1999), Fondart 1996; *Puerto Trakl* (2002), Premio Pablo Neruda de poesía, 2003 y *Reducciones* (2013), Premio del Consejo Nacional del Libro y la Lectura a la mejor obra poética editada. En el 2005, obtiene la beca Guggenheim (2005). Fragmentos de su poesía se han publicado en revistas y antologías nacionales, entre las que destacan *Cartas al Azar* (muestra de poesía chilena), 1989, *Zona de emergencia*, 1994, y

en muestras extranjeras como *Ül: Four mapuche poets* (American Society y Latin American Literary Review Press New York 1998). Ha dirigido la revista de literatura y arte *Pewma* (El Sueño; 1993-2000) y *Almapu* y realizado talleres de expresión poética en Temuco. Ha editado dos antologías de poesía mapuche: *20 poetas mapuches contemporáneos* (LOM Ediciones, Santiago, 2003) y *La memoria iluminada. Poesía mapuche contemporánea* (Maremoto España, 2007). Ha compilado también el volumen de cuentos *El pozo negro y otros relatos mapuches* (Pewma, 2001), así como *Los cantos ocultos* (LOM Ediciones, 2008) y *Lof sitiado. Homenaje poético al pueblo mapuche de Chile* (LOM Ediciones, 2011). Ha participado en diversos festivales de escritores y sus poemas han sido traducidos a varios idiomas. En la actualidad es profesor-escritor en la Universidad Diego Portales de Santiago de Chile.

Sergio MANSILLA TORRES (Achao, Chiloé, 1958)

Escritor y académico. Doctor en Lenguas Romances y Literatura (1996) por la Universidad de Washington, Seattle. Estudió la carrera de Pedagogía en Castellano y Filosofía en la Universidad Austral. Es Profesor Titular de la Universidad Austral de Chile, Facultad de Filosofía y Humanidades, Valdivia, Chile. Ha sido profesor invitado en Brasil, Francia y Alemania. Es miembro correspondiente de la Academia Chilena de la Lengua. Ha publicado una decena de libros, tanto de poesía como de estudios críticos de literatura y manuales para la enseñanza del lenguaje y la literatura. Asimismo, alrededor de 50 artículos académicos en revistas especializadas chilenas y extranjeras, en libros colectivos y decenas de poemas dispersos en revistas y antologías publicadas dentro y fuera de Chile. En 2009 fue ganador del Premio Consejo del Libro y la Lectura, categoría inéditos, género poesía, con el libro *Retratos y autorretratos deformes*. En el ámbito de la poesía, ha escrito *Cauquil* (Cuarto Propio, 2005), *Óyeme como quien oye llover* (Poetas Antiimperialistas de América, 2004), *Respirar en el desfiladero* (Pudú, 2000), *De la huella sin pie* (Barba de Palo, 1995), *El sol y los acorralados danzantes* (Paginadura, 1991), *Noche de agua* (Rumbos, 1986). Como académico, ha publicado estudios críticos y manuales: *El paraíso vedado. Ensayos sobre poesía chilena del contragolpe 1975-1995* (LOM Ediciones, 2002), *La enseñanza de la literatura como práctica de liberación (Hacia una epistemología crítica de la literatura)* (Cuarto Propio, 2003), *Culturas en crisis: versiones y perversiones sobre nosotros y los otros* (El Kultrún, 2002), *La poesía como experiencia de lenguaje y libertad creadora*.

Módulo de Poesía (Ministerio de Educación de Chile, 1998). Ver más en http://sergiomansilla.com/revista/poeta/biografia/articulo_316.shtml.

Roxana MIRANDA RUPAILAF (Osorno, 1982)

Poeta y Profesora. Estudió la Pedagogía en Castellano y Comunicación en la Universidad de Los Lagos. Actualmente cursa el Magíster de Literatura Hispanoamericana Contemporánea de la Universidad Austral. Ha publicado *Las tentaciones de Eva* (Secretaría Ministerial de Educación, 2003), Premio príncipe de la Región de Los Lagos; *Seducción de los venenos* (LOM Ediciones, 2008) y *Shumpall* (Del Aire, 2011), Premio Municipal de Literatura de Santiago de Chile, 2012. Ha producido el vídeo-poema *Shumpall*. Sus poemas han sido incluidos en las antologías *Sur Fugitivo* (2003), *Epu mari ulkantufe ta fachantul/20 poetas mapuche contemporáneos* (LOM Ediciones, 2003), *Canto a un prisionero. Antología de poetas americanos, homenaje a los presos políticos en Turquía* (Poetas Antiimperialistas de América, Ottawa, 2005), *Hilando en la memoria* (Cuarto Propio, 2006), *Antología mapuche trilingüe*, versiones en mapuchezungun, inglés y español (Five Islands Press, Australia, 2007), *La memoria iluminada: poesía mapuche contemporánea* (Ediciones Maremoto, España, 2007), *Muestra poética Riesgo País 2007* (Ediciones Alquimia, 2007). El año 2006 y el 2008 obtuvo la Beca para escritores del Consejo Nacional del Libro y la Lectura por el libro inédito *Seducción de los venenos e Invocación al Shumpall*, respectivamente. Ha co-editado la antología *Sombras bajo el paraguas: poetas jóvenes de Osorno* (Trompe, 2006). Ha organizado el Encuentro Nacional de poesía “Riesgo País”, 2007 y 2008, el Encuentro Nacional de “Poesía Joven” (Valdivia) y “Sur Itinerante”, encuentro de poetas jóvenes en Castro, Puerto Montt, Puerto Varas, Osorno y Valdivia (Julio, 2008 y 2009).

Edith MORA ORDÓÑEZ (Ciudad Juárez, 1982)

Doctora en Literatura y Comunicación. Programa Interdisciplinar en Estudios Culturales (2012) por la Universidad de Sevilla. Licenciada en Letras Españolas (2007) y en Ciencias de la Información (2005) por la Universidad Autónoma de Chihuahua. Desde su tesis doctoral se centra en la investigación de la literatura de la frontera México-Estados Unidos. En esta línea realizó una pasantía postdoctoral en la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (2013-2014) con el estudio: “La estética de los lugares del ‘entre’ en la literatura de la frontera norte de México”. Ha

sido becaria del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes de México en la categoría de Ensayo Creativo (2012-2013). Ha publicado en libros y revistas especializadas como *Chasqui*, *Taller de Letras*, *Revista de Humanidades*, *Latinoamérica*. *Revista de estudios latinoamericanos*, *Cauce*, entre otras. Actualmente desarrolla en el Instituto de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la PUCV un proyecto de investigación de postdoctorado con financiamiento del Fondo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico de Chile, titulado “El sujeto femenino en las literaturas de las fronteras México-Estados Unidos. Una perspectiva bifronteriza”.

Cynthia RIMSKY MITNIK (Santiago de Chile, 1962)

Escritora. Ha publicado *Poste restante* (Sudamericana, 2001 y Lastarria, 2011), *La novela de otro* (Edebé, 2004), *Los perplejos* (Sangría Editora, 2009), *Ramal* (Fondo Cultura Económica, 2011) y “Cielos vacíos” en el libro *Nicaragua al cubo* (Brutas editoras, 2014). Su escritura combina textos e imágenes alrededor de viajes reales o imaginarios. Escribe crónicas en distintos medios y desarrolla talleres de escritura de viaje en Santiago y Buenos Aires

Roxana RODRÍGUEZ ORTIZ (México, D.F., 1974)

Doctora en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada (2008) por la Universidad Autónoma de Barcelona. En cada uno de los tres proyectos de los estudios fronterizos que conforman sus diez años de investigación, Rodríguez hace hincapié en la necesidad de deconstruir las ideas preconcebidas de la frontera y la importancia de repensar la otredad para comprender la importancia de las fronteras no sólo como un límite, también como una condición de posibilidad para establecer políticas públicas que beneficien a las comunidades de ambos lados de la frontera (cualquiera que sea). Cada uno de estos proyectos llevan por título *Alegoría de la frontera México-Estados Unidos: Análisis comparativo de dos literaturas colindantes* (2013); *Cultura e identidad en la región Fronteriza México-Estados Unidos: Inmediaciones Entre la comunidad mexicoamericana y la comunidad Fronteriza* (2013); y *Epistemología de la frontera. Modelos de sociedad y políticas públicas* (2014). Aunado a su trabajo como investigadora es profesora de Filosofía e Historia de las Ideas en la Universidad Autónoma de la Ciudad de México (UACM) y fundadora del grupo de investigación EstudiosFronterizos.org.

José David SALDÍVAR (Brownsville, Texas, 1955)

Doctor en Literatura Comparada (1983) en el departamento de inglés de la Universidad de Stanford. Es director del *Center for Comparative Studies in Race and Ethnicity* (CCSRE). Su campo de investigación abarca la cultura postcontemporánea, especialmente las literaturas minoritarias de los Estados Unidos, América Latina, y el hemisferio transamericano, así como la narrativa y las poéticas de la frontera del siglo XVI a la actualidad. Ha publicado *The Dialectics of Our America: Genealogy, Cultural Critique, and Literary History* (Duke University Press, 1991), *Border Matters: Remapping American Cultural Studies* (University of California Press, 1997), y *Trans-Americanity: Subaltern Modernities, Global Coloniality, and the Cultures of Greater Mexico* (Duke University Press, 2012). Ha co-editado con Héctor Calderón la obra *Criticism in the Borderlands* (Duke University Press, 1991), y es el editor de *The Rolando Hinojosa Reader* (Arte Público Press, 1985). Ha también publicado numerosos artículos en revistas especializadas como *Cultural Studies*, *American Literary History*, *The Americas Review*, *Revista Casa de las Américas*, *Daedalus*, *Modern Fiction Studies*, y *The Global South*. Ha sido parte de los comités editoriales de Duke University Press, the University of California Press, y de las revistas *American Literary History*, *The Global South*, *Aztlán*, and *World Knowledges Otherwise*. En 2003, recibió the Distinguished Achievement Award for Literary and Cultural Criticism from the Western Literature Association; en 2005, the Chicano Scholar of the Year Award from the Modern Language Association; y en 2007 the Sarlo Distinguished Graduate Student Mentoring Award de University of California, Berkeley. Desde el 2010, es Profesor de Literatura Comparada de la Universidad de Stanford.

Magda SEPÚLVEDA ERIZ (Concepción, 1965)

Doctora en Literatura por la Universidad de Chile. Ha sido profesora visitante en la Universidad de Leipzig, en la Universidad Católica de Milán y en la Universidad de Salamanca. Ha dictado workshops en la Universidad de Estocolmo y en la Universidad de Vaxjo, en Suecia. Ha dirigido dos proyectos financiados por el Estado chileno, a través de Fondecyt: “Representaciones de la ciudad en la poesía chilena” y “Comidas y bebidas en la poesía chilena”. Ha publicado *Tinta de sangre: narrativa policial chilena del siglo XX* (2009), *Chile urbano: la ciudad en la literatura y el cine* (2013) y *Ciudad quiltra* (2013). Este último libro obtuvo el Premio

Creación Literaria del Fondo del Libro y la Lectura de Chile. Ha publicado en revistas especializadas como *Aisthesis*, *Revista Chilena de Literatura*, *Anales de Literatura Chilena*, *Estudios Filológicos*, *Atenea*, *Literatura y Lingüística*, *Alpha*, entre otras. Actualmente es académica de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

María-Socorro TABUENCA CÓRDOBA (El Paso, Texas, 1955)

Doctora en Letras Latinoamericanas por la State University of New York at Stony Brook. Estudió la Licenciatura y la Maestría en la Universidad de Texas en El Paso (UTEP). Fue profesora/investigadora de El Colegio de la Frontera Norte en Ciudad Juárez, donde se desempeñó como Directora General Regional del Noroeste. Es autora de *Mujeres y fronteras. Una perspectiva de género* (CONACULTA/ICHICULT, 1998) y coautora con Ricardo Aguilar de *Lo que el viento a Juárez. Testimonios de una ciudad que se obstina* (U. Iberoamericana-Laguna/Ediciones Nimbus, 2000), así como de *Border Women writing from la frontera* en coautoría con Debra Castillo (University of Minnesota Press). Es coordinadora de los libros *Gobernabilidad e ingobernabilidad en la región Paso del Norte* (con Luis Antonio Payán) y *Bordeando la violencia contra las mujeres en la frontera Norte de México* con Julia Monárrez. Ha publicado artículos referentes a la literatura fronteriza mexicana y a la chicana en diferentes revistas nacionales e internacionales especializadas y de difusión y ha escrito varios capítulos de libro en la temática de las representaciones del feminicidio en Ciudad Juárez. Ha recibido becas para investigación de la Universidad de Cornell, de El Colegio de México, del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, de la Universidad de Arizona y del Fideicomiso para la Cultura México-Estados Unidos; así como para estancias de estudio por el Instituto de Cooperación Iberoamericana en Madrid y por el Estado de Nueva York para hacer sus estudios de postgrado. Recibió la Cátedra Wichard en la Universidad del Carolina del Este en 2008 y fue miembro de la H. Junta de Gobierno de El Colegio de Chihuahua. Actualmente es miembro del Consejo Editorial de la Revista de Literatura Contemporánea Mexicana y del Consejo Directivo de *Techo Comunitario*. Es Profesora Titular y directora del Departamento de Lenguas y Lingüística en la UTEP.

Oswaldo ZAVALA (Ciudad Juárez, 1975)

Doctor en Letras Hispánicas en la Universidad de Texas en Austin y en Literatura Comparada en la Universidad de París III-Sorbonne Nouvelle. Su trabajo académico ha sido publicado en México, Estados Unidos, Francia y España. Se ha enfocado en la narrativa mexicana de los últimos veinte años, la construcción de imaginarios nacionalistas, el agotamiento de los discursos sobre la modernidad literaria latinoamericana y la representación y conceptualización de la frontera entre México y Estados Unidos. Es autor de la novela *Siembra de nubes* (2011). También es coeditor, con José Ramón Ruisánchez, de *Materias dispuestas: Juan Villoro ante la crítica* (Barcelona: Candaya, 2011) y con Viviane Mahieux, de *Tierras de nadie: el norte en la narrativa mexicana contemporánea* (México: Tierra Adentro, 2012). Está preparando un estudio monográfico sobre la obra del escritor chileno Roberto Bolaño. Es Profesor Asociado de Literatura Latinoamericana en el College of Staten Island y en The Graduate Center, City University of New York (CUNY).